

تحليل محتوى الكتاب "دروس اللغة العربية" الجزء الأول لإمام  
زركشي وإمام شباني بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية  
عند شمس الدين أشرفي

بحث علمي

مقدم لأكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا تربية اللغة العربية



الإعداد :

نور فئة

رقم القيد: ٩٣٢٥٠٧٢١٥

قسم تدريس اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٩

## صفحة الموافقة

تحليل محتوى الكتاب "دروس اللغة العربية" الجزء الأول لإمام زركشني وإمام شبلي بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي

نور ففة

رقم القيد: ٩٣٢٥٠٧٢١٥

وافق عليه:

المشرف الثاني

باكوس أندريان فرماتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٨١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٢

المشرفة الأولى

الدكتورة بويون زنيرة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

ب

ب

**NOTA DINAS**

Nomor : Kediri, 15 Juli 2019.  
Lampiran : 4 (empat) berkas  
Hal : Bimbingan Skripsi  
Kepada  
Yth. Bapak Rektor Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri  
Di  
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing  
penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini :

Nama : NURFIATIN  
NIM : 932507215  
Judul :

تحليل محتوى الكتاب "دروس اللغة العربية" الجزء الأول لإمام زركشي وإمام شباني  
بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي

Setelah diperbaiki susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut  
telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan  
dapat segera diujikan dalam bidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan bapak, kami ucapkan terima  
kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

Pembimbing I



Dr. Yuyun Zunairah, M. Pd  
NIP. 197604062007102007

Pembimbing II



Bagus Andrian Permata, M. Pd  
NIP. 198508122015031002

**NOTA PEMBIMBING**

Kediri, 15 Juli 2019

Nomor :  
Lampiran : 4 (empat) berkas  
Hal : Bimbingan Skripsi  
Kepada  
Yth, Bapak Rektor  
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri  
Di  
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo Kediri

Assalaamu'alaikum. Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Rektor untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini :

Nama : NURFIATIN

NIM : 9325.072.15

Judul :

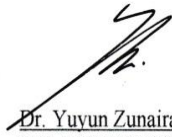
تحليل محتوى الكتاب "دروس اللغة العربية" الجزء الأول لإمام زركشي وإمام شباني بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي

Setelah diperbaik susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir sarjana Strata Satu (S-1).

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terima kasih.

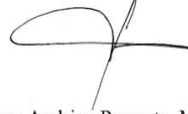
Wassalaamu'alaikum. Wr. Wb.

Pembimbing I



Dr. Yuyun Zunairah, M. Pd  
NIP. 197604062007102007

Pembimbing II



Bagus Andrian Permata, M. Pd  
NIP. 198508122015031002

## صفحة التقرير

تحليل محتوى الكتاب "دروس اللغة العربية" الجزء الأول لإمام زركشي وإمام شباني  
بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي

نور فنة

رقم القيد : ٩٣٢٥٠٧٢١٥

قد ناقشت لجنة مناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية كديري هذا البحث العلمي وقررت بالنجاح

يوم الثلاثاء ٢٣ يوليو ٢٠١٩

لجنة مناقشة :



أحمد رفاعي الحاج الماجستير (الناقش الأساسي)

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧



الدكتورة زهيرة الماجستير (الناقشة الأولى)

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

باكوس أندريان فرماتا الماجستير (الناقش الثاني)

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٨١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٢

كديري، ٢٣ يوليو ٢٠١٩

رئيس كلية التربية الجامعة الإسلامية الحكومية كديري



الدكتور الحاج علي أنوار الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٤٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠١

# الشعار

من جدّ وجد

*“Barang siapa Bersungguh–Sungguh Maka Ia Akan Berhasil”*

# الإهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى:

والدي الأعزّاء والمحبوبين "أبي مونيّف الحاجّ وأمّي يتيمة الحاجّة"  
زوجي المحبوب والكريم "قرمان روديانتو"، وإلى ابني المحبوب الذي قد  
وفاة "ولدا رضى الفاتح"  
جدتي المحبوبة وعائلتي الأحباء

## الملخص

نور ففة، المشرفة الأولى الدكتورة يويون زنبرة الماجستير والمشراف الثاني باكوس أندريان فرماتا الماجستير، "تحليل محتوى الكتاب "دروس اللغة العربية" لإمام زركشي و إمام شباني بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية". قسم تدريس اللغة العربية، كلية التربية، بجامعة الإسلامية الحكومية كاديري، ٢٠١٩.

الكلمة الأساسية: تحليل محتوى الكتاب، و عناصر الكتب المدرسية عند شمس الدين أشرفي.

يبحث هذا البحث أن الكتاب تضمينها كمصادر رئيسي في عملية التعليمية. لذلك يجب أن يكون لإعداد الكتب المدرسية العربية شكلا مثيرا للاهتمام، وأن يكون قادرا على تحفيز اهتمام الطلاب ليكون متحمسين لتعلم اللغة العربية. الكتب المدرسية الأكثر جودة ستكون أسهل في التعلم.

تحليل هذا الكتاب "دروس اللغة العربية" يهدف لمعرفة جودة الكتاب "دروس اللغة العربية" من حيث محتوى تقديم ومواد الكتاب بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي.

هذا البحث هو يعبر بحث المكتبي بطريقة أخذ البيانات من المواد المكتوبة (خاصة في شكل نظرية). ويجمع بنوعين من المصادر، هما مصادر البيانات الأساسية والثانوية. وطريقة جميع البيانات باستخدام طريقة الوثائق. وأما تحليل البيانات مستخدمة بالبيانات النصية التي تحليلها وفقا بمحتوياتها، فتسمى بتحليل المحتوى.

وتدل نتيجة هذا البحث إلى أن إعداد هذا الكتاب لم يملئ عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية الجيدة بنظر إلى شمس الدين أشرفي. منها من تقديم الكتاب بسيطة ومواد مختصرة. حتى لم يتضمن على محتوى المواد التعليمية، ودقة الحجم، وهضم المواد، و استخدام اللغة، واكتمال المكونات.



## ABSTRAK

NURFIATIN, Dosen Pembimbing Dr. Yuyun Zunairah, M.Pd dan Bagus Andrian Permata, M.Pd: Analisis Isi Buku “*Durus al-Lughoh al-Arobiyah*” karya Imam Zarkasyi dan Imam Syubani dengan Unsur Pengembangan Buku Teks Bahasa Arab Prespektif Syamsuddin Asyrofi”. Prodi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, IAIN Kediri, 2019.

**Kata Kunci:** Analisis isi buku, dan Unsur perkembangan buku teks bahasa arab prespektif Syamsuddin Asyrofi.

Penelitian ini membahas bahwasanya buku termasuk sumber utama dalam proses pembelajaran, maka penyusunan buku teks bahasa arab seharusnya mempunyai suatu bentuk yang menarik, dan mampu merangsang minat siswa untuk termotivasi dalam mempelajari bahasa arab. Semakin berkualitas buku teks bahasa arab maka akan lebih mudah untuk dipelajari.

Analisis buku “*Durusullughoh al-Arobiyah*” ini bertujuan untuk mengetahui kualitas buku “*Durusullughoh al-Arobiyah*” dari segi isi penyajian dan materi sesuai dengan unsur perkembangan buku teks bahasa arab berdasarkan pada prespektif Syamsuddin Asyrofi.

Penelitian ini merupakan penelitian Library Research yaitu dengan cara pengambilan datanya dari bahan-bahan tertulis (khususnya berupa kajian teori). dan dihimpun dari dua macam sumber, yaitu sumber data primer dan sekunder. Adapun metode yang digunakan untuk memperoleh data pada penelitian ini menggunakan metode dokumentasi. Kemudian metode analisa data yang digunakan berupa Data texttular yang mana sering dianalisis menurut isinya, maka disebut dengan analisis isi (*Content Analysis*).

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa penyusunan pada buku ini belum memenuhi pada unsur pengembangan buku teks bahasa arab yang baik sesuai persektif Syamsuddin Asyrofi. Diantaranya dari penyajian buku yang sangat sederhana dan materi yang cukup singkat. Sehingga belum mencagkup pada isi bahan ajar, ketepatan cakupan, ketecernaan materi, penggunaan bahasa, dan kelengkapan komponen.

## التقديم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، أشهد أن لا إله إلا الله و أشهد أنّ محمدا رسول الله. اللهم صل على سيدنا محمد الفاتح لما أغلق و الخاتم لما سبق و ناصر الحق بالحق و الهادي إلى صراطك المستقيم و على اله حق قدره و مقداره العظيم. أمّا بعد

موضوع هذا الباب "تحليل محتوى الكتاب "دروس اللغة العربية" لإمام زركشي وإمام شباني على عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي" عرفت الباحثة أنّ هذا البحث لم يكن مكتوبا بدون المراقبة و التشجيع و الدعاء منكم جميعا. فلذلك أردت الباحثة أن تقول شكرا جزيلًا لكم جميعا:

١. إلى سماحة الأستاذ الدكتور نور حميد الماجستير، كالمدير الجامعة الإسلامية الحكومية كديري.

٢. و إلى سماحة الأستاذة الدكتورة يويون زيرة الماجستير، كرئيسة شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري.

٣. و إلى سماحة الأستاذة الدكتورة يويون زيرة الماجستير و الأستاذ باكوس أندريان فرماتا الماجستير اللذان قد أشرفاني وساعداني في كتابة وإكمال هذا البحث باللغة العربية من البداية إلى النهاية. و أقول شكرا جزيلًا على مساعدتكم.

٤. و إلى جميع المعلمين قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية، الذين قد علمواني و زوّدواني العلوم.

٥. و إلى أمي المحبوبة الحاجة يتيمة، و أبي الحاج مونيّف. شكرا على جميع المحبة و الحنان و ربياني منذ صغيري، التي لم أكن قادرة لأجزي لكم على جميع المحاسن، إلا أن ادعوا الله ان يجزيكما خير الجزاء.

٦. و إلى زوجي المحبوب فرمان رودبانتيو الذي قد ساعدني وأعطني الدافع والتشجيع في استكمال هذا البحث العلمي.
٧. و إلى אחائي الكبير وجميع عائلتي الكريمة، شكرا كثيرا لكم الذي قد أعطوني الدعاء لنجاح الباحثة في كتابة هذا البحث العلمي.
٨. و إلى جميع الأصدقاء الأحياء، و خصوصا لطلاب قسم تعليم اللغة العربية الذي لا تستطيع الباحثة أن أذكركم واحدا فواحدا.
- و أخيرا، أسأل الله تعالى أن يجعل أعمالكم مقبولة و يجزيكم بأحسن الجزاء، و أشكر لكم شكرا كثيرا. عسى الله أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لي و للقراء جميعا، امين.

كديري، ١٠ يوليو ٢٠١٩

الباحثة

نور فنة

٩٣٢٥٠٧٢١٥

## الفهرس

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	صفحة الموافقة
ج.....	صفحة رسالة الرسمية
د.....	صفحة رسالة المشرف
ه.....	صفحة التقرير
و.....	الشعار
ز.....	الإهداء
ح.....	الملخص
ج.....	التقديم
ل.....	الفهرس
١.....	الباب الأول : المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٥.....	ب. ركائز البحث
٥.....	ت. أهداف البحث
٦.....	ث. أهمية البحث

ج. تحديد المصطلحات	٦
ح. الدراسة السابقة	٦
خ. الإطار النظري	١٠
١. أهمية الكتاب المدرسي	١٠
٢. معيار الكتاب المدرسي	١٠
٣. عناصر الكتب المدرسية لمادة العربية	١٣
٤. عناصر الكتب المدرسية الجيدة	١٧
٥. الأساس اللغوية	١٨
د. منهج البحث	٢٧
١. نوع البحث	٢٧
٢. مصادر البحث	٢٨
٣. طريقة جمع البيانات	٢٩
٤. طريقة تحليل البيانات	٣٠
ذ. هيكل البحث	٣٠

## الباب الثاني: صورة عامة عن الكتاب "دروس اللغة العربية" لإمام زركشي و إمام

شبانبي	٣٣
أ. تعريف الكتاب المدرسي	٣٣
ب. وظيفة وأغراض الكتاب المدرسي	٣٥
ت. سيرة المؤلف	٣٦

٣٦	١. إمام زركشي
٣٧	٢. إمام شباني
٣٧	٣. شمس الدين أشرفي
٤٠	٤. طاني فرنسيسكا
٤١	ث. تقنيات الكتابة الكتاب "دروس اللغة العربية" لإمام زركشي
٤١	١. مقدار الكتاب
٤١	٢. شكل جلدة الكتاب
٤١	٣. وصف وحدات الكتاب
<b>الباب الثالث: تحليل تقديم الكتاب "دروس اللغة العربية" لإمام زركشي وإمام</b>	
<b>شباني بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي</b>	
٤٤	.....
٤٤	١. محتوى الكتاب المدرسي
٤٤	أ. المفاهيم
٤٦	ب. نظرية التعليمية
٤٧	ت. التطورت الحديثة
٤٨	٢. دقة الحجم
٤٩	أ. اتساع المواد
٤٩	ب. عمق المواد
٥٠	ت. المنهج والمنهج الدراسي
٥١	٣. هضم المواد

- أ. التقسيم المعقول ..... ٥٢
- ب. الصور والرسم السهل ..... ٥٤
- ت. آلة المساعدة التسهيلة ..... ٥٥
٤. استخدام اللغة ..... ٥٦
٥. تجليد الكتب ..... ٥٧
٦. اكتمال المكونات ..... ٥٩

الباب الرابع: تحليل مواد الكتاب "دروس اللغة العربية" لإمام زركشي وإمام شباني  
بنظر إلى عناصر تطوير الكتب المدرسية العربية عند شمس الدين أشرفي

..... ٦١

الباب الخامس: الاختتام ..... ٧٨

أ. الخلاصة ..... ٧٨

ب. الاقتراحات ..... ٧٩

المراجع ..... ٨٠

المراجع العربية ..... ٨٠

المراجع الأجنبية ..... ٨٠